

清洗方法

- ◆使用后，请务必于当日清洗干净，并充分弄干。
- ◆清洗时，请使用厨房用清洗剂（餐具用、烹饪器具用）。
- ◆请使用柔软的海绵、抹布等专用清洁用品。
- ◆为防止产生异味，请仔细清洗栓体等。



①在稀释了清洗剂的水或温水中，用海绵清洗后，再用水冲洗干净。

②请用干布将本体外部残留水分擦拭干净。（如不及时擦掉，有可能会因残留水迹而引起生锈。）

③请将瓶内水分倒出，使其干燥。

便携袋
（限于附便携袋型）

用浸湿的抹布拧紧后擦拭。
（请勿整体清洗。）

请注意

- 本体请不要浸泡清洗。请不要在装入便携袋的状态下进行清洗。
- 请不要使用稀释剂、去污粉、漂白剂、化学抹布、金属刷、尼龙刷等物品进行清洗。
- 请不要使用洗碗机、烘碗机或水煮。请不要使用开水。
- 请务必安装好口部垫圈·上盖垫圈。
- 长时间不使用时，请充分洗去污垢并使其干燥。

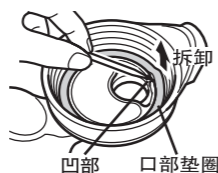
6

口部垫圈的拆卸方法·安装方法

拆卸方法

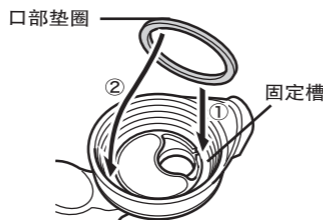
用前端尖细且柔软的物品（牙签等）插入固定槽开口部将其拆下。

（请不要使用金属签类物品）



安装方法

请正确嵌入固定槽内。



上盖垫圈的拆卸方法 安装方法

安装时，请确实将垫圈嵌入固定槽内。

（请勿弄错垫圈的安装位置及方向）



本体内壁附着类似「锈一样的红色斑点」或「粗糙的东西」时的清洗方法

「类似锈的红色斑点」或「粗糙的东西」，是由于水中含有的矿物质（钙、镁、铁等）作用的结果。如污点变明显，请按照以下顺序进行清洗。

- ①将柠檬酸（约10g）用温水稀释后倒入本体内部。
- ②放置2~3小时后用柔软的刷子洗干净，再用清水冲洗干净。
- ③使其充分干燥。

※柠檬酸请到商场虎牌专柜处或特约维修点购买。
※请不要使用市场上销售的热水瓶或保温杯的清洗剂。以免弄坏垫圈。

晃动本体时会发出「莎拉莎拉」的声音

这是为了提高保温（保冷）效果而放入本体内部的一部分铜箔摩擦发出的声音，对产品没有影响，不是异常现象。

7

MMN-E

关于易耗品的购买
栓体、顶盖、垫圈属于易耗品，一般使用期限为1年左右。如脏污严重或垫圈松弛，至以下联络处或特约售后服务点联系购买及更换。

关于咨询事项
本产品有着严格的质量检测过程，但如果产品发生异常状况，请与“联系地址”中所列各地分公司联系并告知以下事项。
①产品名称 ②产品编号 ③产品使用状况
（请尽可能详细描述）
另外，如有关于产品的其它任何问题，欢迎随时咨询。
※本说明书中所记载的图案、规格以及部件会因为功能的改进而在没有预先通知的情况下会有所变更。

规格

大小	0.8型	1.0型	1.5型
实际容量	0.8L	1.0L	1.5L
保冷效力(6小时)	9度以下	9度以下	8度以下
外形尺寸*1*2	长8.4*宽8.7*高23.9cm	长8.4*宽8.7*高28.4cm	长9.2*宽9.6*高33.3cm
重量*1	0.42kg	0.49kg	0.59kg

※保冷效果是指在室温20度(±2度)的环境中将4度(±1度)的冷水倒入至栓体下端，并在直立状态下经过6小时后的水温。
※实际容量是指安装好中栓的状态下可实际放入的容量。并非安全注意事项中所记载的「略少容量」。

*1表示大致的数值。
*2表示不含便携袋的数值。



タイガー魔法瓶株式会社

地址：日本大阪府门真市速见町3番1号

制造商：上海虎生电子电器有限公司

地址：上海市闵行区浦江镇三鲁路4228号

中国地区总代理：钛格贸易（上海）有限公司

TIGER HANBAI(SHANGHAI)CO.,LTD.

- 网 址 <http://www.tiger-corporation.cn>
- 中国总部 上海市闵行区浦江镇三鲁公路4228号
电话:021-54338598 传真:021-34030030 邮编:201114
- 上海分公司 上海市徐汇区漕溪北路88号圣爱大厦1903室
电话:021-64681555 传真:021-64689659 邮编:200030
- 北京分公司 北京市朝阳区北苑路红军营路天郎园傲城融富中心A1506
电话:010-84932504 传真:010-84924726 邮编:100407
- 成都分公司 四川省成都市红星路三段16号正熙国际大厦1808室
电话:028-86670566 传真:028-86676082 邮编:610016
- 大连分公司 辽宁省大连市中山区武汉街73号城市广场805室
电话:0411-82311925 传真:0411-82311935 邮编:116001
- 深圳分公司 广东省深圳市宝安区西乡街道107国道西乡段467号(固戍路口)愉盛工业园12栋7楼
电话:0755-29175656 传真:0755-29173669 邮编:518126
- 西安分公司 陕西省西安市碑林区长安北路89号中信大厦11C
电话:029-87814951 传真:029-87814952 邮编:710061

TIGER 虎牌
タイガー魔法瓶

型号

MMN-E型

运动型不锈钢真空杯 附便携袋

使用说明书

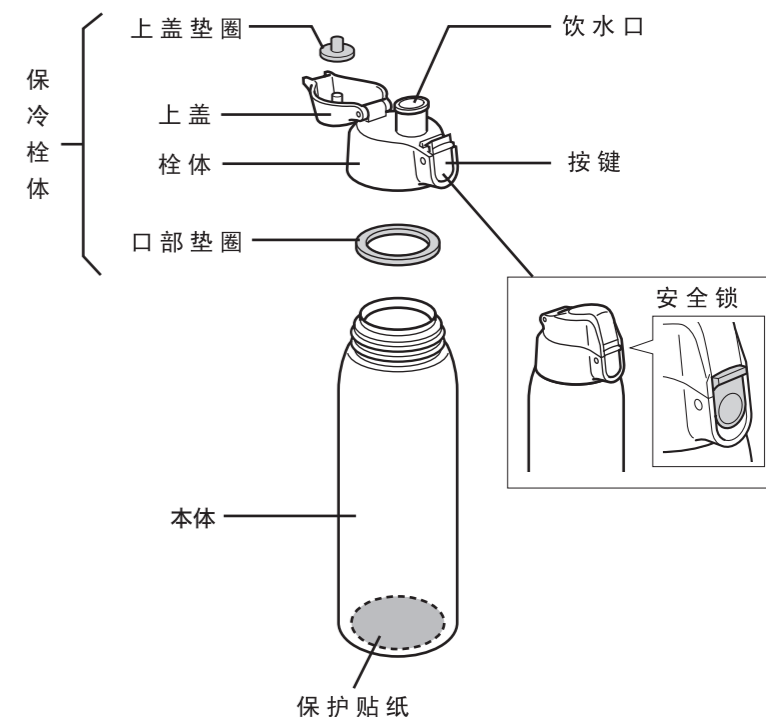
保冷专用

非常感谢您购买我公司的产品。
在您使用之前，请仔细阅读本说明书，
并妥善保存，以便日后查阅。



各部件的名称

※使用前请确认各部件是否齐全。



安全上的注意事项

请勿撕下贴在本体上的关于注意事项的贴纸以及底部贴纸。

请勿放入热饮。
以免造成烫伤。



请勿放在婴幼儿触摸得到的地方，并注意勿让婴幼儿玩耍。
以免造成烫伤或受伤。



请确认上盖是否盖紧，上锁。
以免饮品流出，造成弄脏物品或烫伤。

请勿放入干冰或碳酸饮料。
以免本体内压上升，造成栓体无法打开；打开栓体时，以免内容物飞溅及栓体破损飞出而造成伤害。

请勿放入牛奶、乳酸饮料及果汁。
以免腐坏变质。

请勿放入茶叶或果肉。
以免造成出水口堵塞或漏水。

请勿将本品翻倒、摔落、碰撞或施加强烈撞击。
以免造成破损、保冷效果降低、生锈、涂装脱落或饮品漏出。

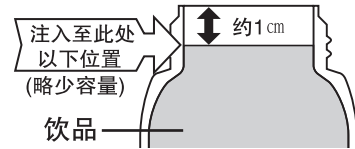
请勿在本体倾斜的状态、离脸部较近的状态下，按压开启按键。
以免饮品喷出，造成烫伤。

如放入了运动型饮料，使用后请立即清洗。
因外出等不便充分清洗时，也请立即用水冲洗本体内侧。以免造成发霉、生锈或产生沙眼。

请勿靠近炉子等火源。
以免造成烫伤或产品变形、变色。

请勿擅自拆卸、修理。
以免造成故障或事故。

如图所示，请勿注入过量的饮品。
注入过量的饮品，以免造成漏水或溢出。

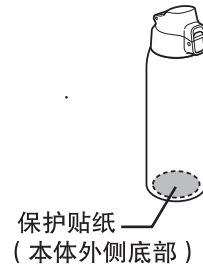


注入饮品时，请勿把水壶直接靠在杯口上。



放入冰块时本体内压力下降、打开上盖时可能导致上盖垫圈掉落，此时请安装至原处。→P.6

请勿撕下贴在本体底部的保护贴纸。
以免造成保温（保冷）效果降低。



请勿使用酸性漂白剂
以免造成生锈、产生异味。

请勿用指甲或坚硬的物品刮或搓本体的印花图案或贴纸。
以免造成脱落。

除饮品的保冷外，请勿作它用。

请勿抓住便携袋的背带摇晃。
以免碰到人或物，造成受伤或破损。

在本体外部潮湿的状态下，请勿放入便携袋内。（限于附便携袋型）
以免造成生锈、产生异味。

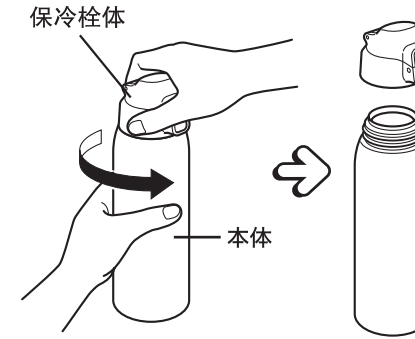
2

使用方法

1 将保冷栓体拆下。

First! 初次使用时

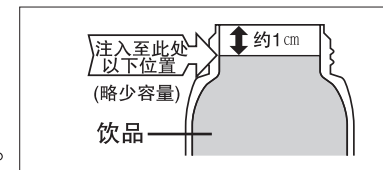
- 清洗本体内侧、保冷栓体组。→P.6
- 请确认上盖垫圈、口部垫圈是否安装。→P.7



2 如想提高保冷的效果，请先倒入少量冷水，预冷1~2分钟。
预冷后，将水倒掉。

3 注入饮品时。

- 如图所示，请不要注入过量的饮品。
- 放入大的冰块时，请不要强行塞入，请将冰块碎小后再放入。



请注意

溢出杯体外部的饮品，请务必擦拭干净。

4 请在本体直立的状态下，将保冷栓体拧紧。

确实将保冷栓体拧到无法转动的位置。

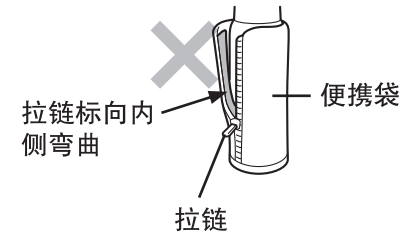


3

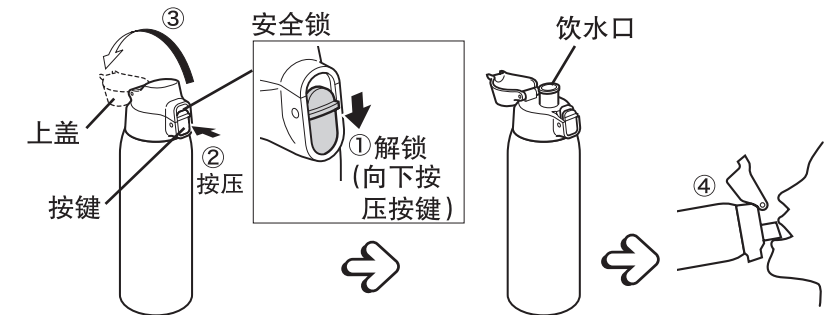
5 本体放入便携袋中。

请注意

拉上拉链时请确认拉链标是否弯曲，以免本体划伤。



6 将安全锁按到「解锁」位置，再按压按键，打开上盖饮用。



7 饮用完后，在本体立直的状态下盖好上盖、安全锁按至「上锁」。

请注意

- 携带时请不要施加强烈冲击。即使安全锁处于「上锁」位置，也可能因强烈冲击使上盖打开。
- 放入包等物品时，请将产品竖直放入，勿横放。以免饮品流出。



4

1